

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 82 (2016)  
**Heft:** [2]  
  
**Rubrik:** Swiss Club news

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Swiss Club News

### Taranaki Swiss Club

#### Past Events

50 Campervanners converged on the Swiss Club grounds to see the New Year in, along with a handful of Swiss Club members. People spent the afternoon chatting or playing cards ... unfortunately some sitting on chairs Lisette had washed not-so-long-ago and getting a very wet bottom!!! Happy Hour was at 4.00pm and a BYO BBQ tea was held at 6.00pm, followed by entertainment provided by the people present. It was a great night full of fun and laughter, a delicious supper and at midnight most of us saw the New Year in. A great night, well-organised by Ruedi and Lisette ... many thanks for your efforts, we really appreciate it.

Keglen has recommenced on the first and third Thursday of the month through until May ... come along and have a few games of keglen, a good chat and

plenty of laughs. Heidi would love to see you there.

Our annual picnic was held on the 14th of February with approximately 300 people turning up ... great to see our friends from Wellington, Auckland, Turangi and Hastings amongst the locals. We really appreciate you travelling from such great distances!!! The bouncy castle, horse rides and fishing were there for the children, shot put and schwingen too. There were plenty of barbequed cervelats and bratwurst, plus a good ole trumpet with a choice of beverages.

In the shot put, Thomas Werder won the cup with a throw of 7.5m with Kim Danz runner-up with 6.95m. The ladies' cup was hotly contested by an aunty / niece duel of Karen Angell and Chelsea Heal ... Chelsea managing 6.35m and Karen 5.75m. Younger and fitter, eh Chelsea??!!!! Thanks to Marcus who was in charge, all who competed and, of course, congratulations to the winners. There were ten senior schwingers and 17 junior schwingers who took part in the competition. In the seniors the final was a battle between the Werder brothers, Sami and Thomas. Thomas showed little respect for his older brother, and took out the title!!! Well done to all the participants and congratulations Thomas on winning another title!!! The juniors' title was keenly contested and Oliver Arnold won, Blake Crawford second and Aiden Appert third. It's great to see so many children taking part ... keep it up ... we look forward to seeing you in the seniors in a few years. Many thanks to Martin for refereeing, Silvia and Sonja for undertaking administration duties, and to Heidi for donating a lamb and the Heblers for sponsoring a calf ... we really appreciate your loyalty in supporting this event on an annual basis. We were honoured to have our Ambassador, Dr Vogelsanger, amidst us and he presented the trophies. Thank you also for your enlightening speech and taking the time to come to our picnic. A BIG thank you to Rose for bringing the bouncy castle (and we sincerely hope that Reg gets better soon and is able to attend our next picnic with you), and Peter, Yvonne, Victoria and Evelyn Arnold for bringing the horses and ensuring that the young children riding them were safe. Thanks Mark for manning the bottle fishing ... you did a great job!!! The children all thoroughly enjoyed the various activities.

Approximately 65kg of delicious Swiss Deli bratwurst and cervelats were

barbequed, and everyone savoured these delicacies. Grateful thanks to Stratford New World for once again donating the bread. We really appreciate your valuable support.

Heidi and Erna organised a terrific tombola, with Lisette rolling the multitude of tickets ... thank you all for your continued support. The tickets sold very quickly, with prize winners grateful to receive a prize!!! Our grateful thanks to the Swiss Deli and Ruedi Kull for donating prizes ... I think there were many envious people wishing to win the beautiful chopping board and also the various delectable goods from the Swiss Deli!!!! Thank you both for your sponsorship!!!! We're most appreciative.

We were very lucky to have a great muster of musicians to provide live entertainment throughout the day ... many thanks to Peter, Berni, Aaron, Zeno, Leo, Othmar, Sami ... what a talent you are on the alphorn! Your music was none other than terrific!!! We would love to see you at some future functions!!!! Hopefully I haven't missed anyone ... if so my sincere apologies!!!!

A big thank you to everyone who helped out on the day ... it's really appreciated. As the saying goes "many hands make light work" and this certainly proved true!!!

For dinner we all enjoyed delicious spaghetti bolognese made by Erna and Marlies with a lettuce salad. A great way to finish a lovely day ... and a chance for committee members to sit down and have a chat after a hectic day! We were, once again, spoiled with music ... and I hear that Lisette was teaching you to dance Daniel ... now you can pass on your new talent to Sonja!!!

Thank you to everyone who turned up on the day to enjoy the festivities ... please make an effort and come to some of our other functions ... we would love to see some of the unfamiliar faces more often!!!

On Monday 15th of February, Bryce organised a Karabiner Shoot so that our Ambassador could have a shoot. A good day was had by the attendees. Thank you to everyone who helped on the day.

The Singing Group entertained on the 24th of February at the Kaponga Pub. The Waitara Garden Circle members enjoyed our varied entertainment and



**DAWSON FALLS**  
MOUNTAIN LODGE & CAFE  
Mt. Taranaki

**The highest fully catered  
and licensed lodge in  
Egmont Nationalpark**  
(closed Tuesday, Wednesday)

*Accommodation:*

- 10 unique 'Swiss Style' guestrooms (with ensuites)
- large lounges with cosy wood fires
- Best walks on Mt. Taranaki at the door step

Bookings essential:  
06 765 54 57

[www.dawsonfallsmountainlodge.kiwi.nz](http://www.dawsonfallsmountainlodge.kiwi.nz)



## Swiss Club News

were a very appreciative audience. Thank you to our dedicated members for participating in the group and providing "something a little different" in the music line for people to enjoy. In the evening, the Singing Group and friends had organised to go to Stony River in Okato for tea, which is run by an Austrian couple. It was a fabulous evening, being entertained by Aaron, Berni and Othmar ... what a delicious meal and a great way to celebrate several birthdays ... eh Emmi, Walter and Myrtha?!!! We all enjoyed ourselves; it's so nice to go out as a group, appreciate a great meal, a drink or two and have a good laugh and some fun. Thank you all for coming.

On the 27th of February twenty-one of us ventured south to Wellington to compete in the semi-final of the Cowbell competition. We were greeted with a lovely lunch and the competitions soon followed. The shooters went out to Whiteman's Valley where they ended up having a draw. In the shot put, the cityites from Wellington out-muscled the Naki farmers, but we managed to win the keglen and the jassen ... so in the end Taranaki won. A big thank you to everyone for participating ... or supporting ... it was a great day. Thanks to the Wellington members for a great battle; we always enjoy friendly rivalry with you. Odile organised a raffle with great prizes ... and members from Taranaki won all three!!! So sorry for being so greedy!!! We enjoyed a delicious dinner (as usual) with dessert, a very interesting quiz, and then everyone was ready for bed. In the morning, we enjoyed a scrumptious breakfast courtesy of Trudi ... divine "zopf", home-made jams and beautiful cheese ... just the thing to keep us going until lunch!!! Our grateful thanks to the Wellington Swiss Club for hosting us and keeping us so well-fed!!! Certainly we didn't lose any weight while we were away!!! We really appreciate your generosity. Thank you to everyone who supported our Club by participating or encouraging members which ultimately helped us win the semi-final ... now it's up to Auckland to compete in the finals!!!

### Welcome to new members:

If anyone wishes to join our Club, please ring Marianne on 06 7628757 or Othmar on 06 2786878. We always look forward to meeting new members and please remember to look up your calendar of events or the website to ensure that you attend as many functions as possible. The new Calendar of Events and

Newsletter will be out towards the end of March / beginning of April, so please keep this handy so that you attend as many functions as possible.

## Forthcoming Events

*Please note: The Taranaki Swiss Club applies for Special Licences to sell liquor for most functions and when we hold a Licence, people may not bring their own alcohol. However when we don't have a Special Licence (only New Years' Eve and very small functions), the function then becomes a BYO.*

### April

**7 & 21** Keglen from 7.30pm ... join Heidi and a fun-loving bunch of people for a bit of sport, a good chat, fun and laughter and a delicious supper.

**10 & 17** Jassen recommences in April for the next few months. New card players are most welcome ... and please remember "old hands" that we all started at some point ... have some patience with new players as we want them to learn and most of all we want them to come back again! Games start at 1.15pm under the "directorship" of Walter. If you would like more information about these afternoons, give Walter a ring on 06 762 8559.

**17** Small bore shooting is on. Come and take part in the Society / Championship Shoots under the guidance of Mark Kiser. Shooting starts at 1.00pm ... come along and support Mark. Any members most welcome ... Mark will even give some helpful tips and coaching. Looking forward to seeing you there!!!

### May

**5 & 19** Keglen again ... come and give it a go!!!

**7** The Swiss Market in Auckland is on this weekend. If there are sufficient people interested Othmar will organise a bus. However for this to happen, people do need to book early, so that Othmar can organise a bus and accommodation. These don't happen overnight, so if you are keen, please ring him NOW. 06 278 6878!!!

**15** The Swiss Society games will be held today. Beautiful medals from Switzerland to be won ... and 20% of

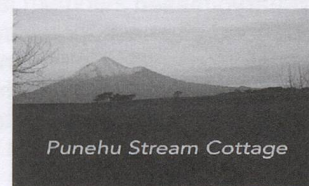
participants will receive medals. There is a separate section for juniors, so come along parents / grandparents, bring your children / grandchildren along and give them a taste of a few "Swiss" sports. The competitions start at 11.00am, jassen at 1.00pm and there is also a Championship Shoot at 1.00pm. Come along to a wonderful social sporty day!!!

**21** Our popular Fondue Evening will be held on the 21st of May. The meals of Fondue (of course) and cervelats and salads will be served from 6.00pm to 8.00pm. It is essential that you book for this, as we have had huge numbers over the last few years and we certainly don't want to run out of food!!! Please ring Marianne 06 762 8757, Othmar or Marlies 06 278 6878 or Erna 06 278 8476. Thank you.

**29** Well, what do you know? It's jassen again at 1.15pm. Come along and enjoy some games of cards, a great afternoon tea, and then have a few more games ... what a nice way to enjoy a winter's day!!!

### June

**4 - 6** We will be attending the AGM of the Swiss Society (yippee our Auckland cousins say as they can hand over the reins to Hamilton) and we'll be in the final of the Cowbell Competition. This is always a great trip mixing with Swiss from the other clubs in New Zealand, and all host clubs try their best at organising a varied programme and entertainment. Once again, your early



Situated on the Surf Highway 45 just 6km south of Opunake.

Self-catering or Bed and Breakfast accommodation on a working lavender farm.

Reasonably priced and very comfortable. Under floor heating and log fire.

Visit our website  
www.punehustreamcottage.com  
Ph 06 2158169

Owner Liz Sinclair-Keiser would like to welcome you to this charming corner of Taranaki



## Swiss Club News

bookings will assist Othmar and Marlies organising this trip ... don't dilly dally ... pick up that phone NOW and ring them on 06 278 6878 or if you can't get hold of them, try Heidi on 06 273 4286.

**12&19** Jassen again!!! Show Walter that you support him!!!

**19** The final Championship Shoot will start at 1.00pm, so give your support to Mark and then stay for a pot-luck tea ... always a feast!!!

MD

## Wellington Swiss Club

### Past Events

**17 January:**

#### BBQ/Society Medal Competition

It was a small gathering for our BBQ and sports day. The weather was very hot in Wainuiomata, so none of us felt like much physical exercise. Instead, we had a lovely day catching up and chatting in the sun and enjoying the barbecue. Odile taught the children how to play Jass and they all enjoyed it very much. If any other children are interested in learning the game, please let us know and we can organise regular kids' jassen.

**7th February: Jassen**

We had a good afternoon, preparing for the Cowbell Competition - but maybe we didn't take it seriously enough and concentrated too much on the cakes...

**21 February:**

#### Family Day at the Jäggi Park

Despite a not such an auspicious weather forecast and a grey morning sky, the day turned out hot and sunny, perfect for our Family Day. As usual, we had a fantastically fun day. It was lovely to catch up with old friends. The children had the most amazing time. A very special thank you to Trix and Heinz for inviting us into their home and for all the hard work you put into this day for all of us to enjoy.

**27 February: Cowbell Semi-Final**

The Taranaki contingent arrived in time for a sausage and salad lunch after

which the shooters went off to the Scherrer farm for the shooting event. Meanwhile, the club house was a beehive of activity with the preparations for dinner. Thank you to everyone who helped in the kitchen; it was truly a team effort. We drew in the shooting and won the steinstossen (thanks to two non-Swiss husbands!) but unfortunately lost the keglen and Jassen, so we will not be competing in the final over Queen's Birthday weekend. After all that exertion, it was time for a yummy dinner, followed by a short Swiss quiz. Thank you to Trudi for preparing the Sunday breakfast before our Taranaki friends hit the road again and to everyone who worked in the kitchen. Next year, the semi-final will take place in Kaponga and we are hoping that many club members will tag along. In 2015, a couple of families camped at the Taranaki Club house and it was great fun. We encourage anyone interested to join in.

**6 March: Jassen**

It wasn't because we had such a hard time a week ago- our card players were busy with birthday parties, visitors, looking after friends and family, so we didn't have enough players and had to cancel the Jass afternoon. Let's hope we have more luck - and more players! - next month!

### Forthcoming Events

**Jassen:** Our next Jass afternoon will be on 3 April. The usual Jassers will be contacted; new players are always welcome. Please ring Trudi on 56 28 019. Trudi will advise the upcoming dates for jassen very shortly.

Cards are always on the first Sunday of the month, at 1 pm. The usual players will be rung; we would love to have new players - please ring Trudi on 56 28 019.

**9 April: Sera Ticinese**

Bernie, along with Gloria and Tamara from the Embassy, are organising this exciting event. Come along and enjoy yummy Ticinese food and music. To book, please email Nathalie at wellingtonswissclub@gmail.com or phone/text 021 024 205 81.

**16 April: Garage Sale**

There is still time to get your donations to us. You can either bring your donations to the Sera Ticinese or contact any committee member to arrange pickup/delivery of your donated goods. Please give us as much notice as possible,

as our volunteers fit this around their working and family lives. The garage sale is our major fundraising event and we really appreciate your donations.

**1 May: AGM**

You will soon receive the agenda for our AGM. We hope to see as many of you as possible. This is a very important day in our club calendar and your opportunity to have your say on how the club is run. We are also always happy to welcome new committee members (the more the merrier and the less work overall), so please do not hesitate to contact us if you are interested. After the meeting, stick around for a cuppa and cake (please bring a plate to share).

**2016-2017 Memberships are due**

Nobody likes to talk about money, but it is a necessary evil. 2016-2017 memberships are due on 1 April. Memberships remain unchanged at \$60 for singles or \$85 for families. You can pay this by cheque (post to 6 Shrimpton Way, Wellington 6037) or by direct credit (06-0581-0104288-00; don't forget to put your full name as the reference). We really appreciate your support.

**2016-2017 Events Calendar**

As the committee will soon start working on the 2016-2017 events calendar. Your feedback and suggestions are warmly invited so that we can organise events that you will all enjoy. Please feel free to let us know what you have liked/disliked and what you'd like to see in future.

Natalie Leamy

**Incorporating Domestic & Commercial Work**  
**Specialists in Fabric & Leather Upholstery**  
**Also Deep Diamond Buttoning**  
**All Furniture Re-Upholstery**  
**Swisscraft Ltd**  
**Manager: Herbert Staheli**  
**Showroom: 33-39 Colombo St**  
**Frankton-Hamilton**  
**Call us**  
**Phone 07 8477 220**  
**Fax 07 8473 039**



## Swiss Club News

### Hamilton Swiss Club

#### Past Events

**Shooting Events** were held on two consecutive Saturdays in February, the first one being a practice and the second one for the Swiss Society medal competition. These were held once again at the Elmiger's property in Karapiro and again we are most grateful to them for making this available and for their hospitality. There was a good mixture of men, women and juniors, with the top score going to Walter Zuber with 72 points. Many thanks to Hans and his helpers for setting up on each day and organising the event.

**Annual Picnic** was held on Sunday 21st February at the Newstead School on a perfect Waikato summer's day. There was a steady flow of people throughout the day and lots of people ready to try out the bowling alley for either the medal or trophy competition, or both. Congratulations to Vitus Achermann with 24 points on the bowling trophy and to Erika Elmiger with 21 points on the Ladies' Teapot. There was not such a big uptake for the shotput, but well done to Neal Matti with the top score of 43.4 metres. Grilled Cervelats and Bratwurst were popular as always and the guys at the BBQ were flat-out trying to get enough sausages ready for the busy helpers to sell at the stand. Soon it was time for the huge selection of home-made cakes and biscuits to go out and as usual, there was quite a queue for these as well as for coffee. Many thanks to our volunteers on the day, especially those outside of the committee who offered to help. Throughout the day, the children were busy on the adventure playground, small bowling alley, swimming pool and the organised games of sack races and tug-of-war. This was all finished off with a lolly scramble and ice-blocks, so there were lots of happy and probably tired children. Thanks once again to the Schulers from White Cross Orchard in Whakatane for delivering a big amount of pre-ordered Zwetschghe for everyone to enjoy. Also, many thanks to all those who provided baking – what an amazing selection! A great day was had by all!

AZ

#### Forthcoming Events

**1st – 3rd April: Hiking Weekend.** Everyone will probably be tramping around Mt Ruapehu as you read this issue, but in-case the Helvetia comes out early and you still want to participate, you could try and call Herbert on 021 962708 for a last minute booking.

##### Sunday 17th April: Cowbell Competition

Semi-Final against Auckland. Herbert is trying to get a team together to travel to Auckland. If you would like to represent the club in Cards, Bowling and/or Shotput, please contact Herbert 07 8477220 (Swisscraft) or 021 962708. There will be a couple of cars travelling to Auckland, so carpooling will be organised closer to the time.

##### Friday 29th April: Club Annual General Meeting

This will be held at Swisscraft premises, commencing at 7pm for drinks and at 7.30pm for the meeting. Please bring a plate for supper which will be served at the conclusion of the meeting. The committee would really appreciate your feedback on both past and future events, or come along and let us know if you want to join our very friendly committee.

##### Card Evenings

Venue: all five Card Evenings will be held at the Union Parish Church, Queen St, Cambridge, commencing promptly at 7.30pm. The four top scores will count towards the overall prize.

*Friday, 13th May* - First Card Evening. As we did last year, Society Medal Jass scores will consist of the total points from the first three rounds on the first card evening

*Friday, 27th May* - Second Card Evening.

*Friday, 10th June* - Third Card Evening

*Friday, 24th June* - Fourth Card Evening

*Friday, 8th July* - Fifth and Final Card Evening, with Overall Prize and Trophy Presentation

Please Note: To avoid delays, sub-notice will be issued on first card evening for payment at subsequent evenings.

We always appreciate some extra help with baking or a hand in the kitchen to

prepare supper, so if you can assist, please ring Beatrice on 07 8437971 or e-mail [bea.leun@xtra.co.nz](mailto:bea.leun@xtra.co.nz). We look forward to seeing you all again at these very popular evenings.

##### 21st/22nd May:

Shooting Weekend is planned for our Hamilton Club members in Kaukapakapa. Smaller caliber rifles with no or minimal recoil may be available, so this is a great opportunity for newcomers or novice shooters (male or female) to have a go at the annual Swiss shooting programme. For further information, please call Hans Vetsch on 07 8553294 or 021 658 733. Closer to the weekend, Hans will liaise with everyone who has booked regarding food and transport. A good crowd of "old and new" shooters is most welcome at this popular event.

##### 4/5th June:

Queen's Birthday Weekend. The Swiss Society AGM will be hosted by the Auckland Club. Further details are elsewhere in the Helvetia but please contact Anita on 0274 985 170 or email [zuber@xtra.co.nz](mailto:zuber@xtra.co.nz) if you wish to book in for one or all of the functions. Please book your own accommodation if required, preferably near Albany, Orewa or the North Shore, as these areas are closest to the venues.

##### Sunday 31st July:

National Day Celebrations and Hamilton Club 60th Jubilee. Please put this date in your calendar. We have booked the Karapiro Function Centre for a lunch-time function and will send invitations to all our club members about a month before-hand. We would love to invite lots of past members or members who have moved out of the area, so if you have contact details of any non-members please pass these onto Beatrice or Anita at one of our forthcoming functions, or email to [bea.leun@xtra.co.nz](mailto:bea.leun@xtra.co.nz).

AZ





## Swiss Club News

### Auckland Swiss Club

#### *A message from the President*

Dear Auckland Members

With the recent events not fully supported by the members, I have decided to write a letter to our members.

The Auckland Swiss Club committee tries to put on a variety of events for various groups. Lately, we have had events with a very low turnout. We put a lot of effort into organising these and we are now at a point where we need to evaluate events and their value to you, the members.

At the upcoming AGM of the Auckland Swiss Club we have several people leaving the committee. Our vice-presidents Alex and Martin Beskid decided to move back to Nelson, Erika Lanz needs to concentrate on her studies, Nelly Steinemann decided that after a decade in the committee she needs some time off and also our very long standing Heinz Matysik doesn't want to be re-elected into the farm committee.

Putting these points together, we need YOU to consider standing for a committee role to shape the future of events and health of the club. We have a sound base of 150+ member families and I am sure together we can achieve this.

So please let me or any other member of the committee know if you have ideas, what events are important and most importantly, are you willing to come into one of the committees.

Your input is greatly appreciated. See you at our AGM in May when you put your hand up!

*Adrian Blaser*

## Past Events

### Jass, Friday 12 February, Danish Hall

1st	Erwin Steiner	4112
2nd	Andrew Iten	3996
3rd	Heidi Wilson	3967
4th	Carmen Gordon	3965
5th	Edith Hess	3951
6th	Emil Tellenbach	3874
7th	Renate Nussbaumer	3858
8th	Louis Wallimann	3838
9th	Fidel Good	3808

10th	Annagret Wolf	3779
11th	Ian Gordon	3774
12th	Hilda Iten	3750
13th	Nelly Steinemann	3731
14th	Adrian Blaser	3688
15th	Berta Good	3669
16th	Lynne Dunphy	3562
17th	Hansruedi Wolf	3451
18th	Franz Krieger	3450
19th	Hans Iten	3369

### Society Games

#### 14 February, Swiss Farm

What a fun day it was. We all had a great time at the Society Games at the Swiss Farm. There was a medley of competition (Kegeln, Steinstossen and Air Rifle) and the competitive spirit definitely came out. A perfect day out was topped off with some delicious 'Crème-Schnitte'. Congratulations to all the winners! And a huge thank you to all the helpers who made the day possible.

### Beach Picnic, Sunday 28 February

Unfortunately we had to cancel the Beach Party due to bad weather.

### Pub Night, Friday, 4 March

13 of us very much enjoyed our Friday evening at the Takapuna Bar. The place has a very pleasant atmosphere, the background music was nice but not too loud so we could have a chat. The Tofka to top it all up was just so delicious. Thank you very much Andrea and Peter, we hope to come again, and will spread the word!!

### Jass, Friday 11 March, Danish Hall

1st	Andrew Iten	4095
2nd	Nelly Steinemann	4043
3rd	Edith Hess	3994
4th	Lynne Dunphy	3925
5th	Heidi Wilson	3882
6th	Emil Tellenbach	3852
7th	Franz Krieger	3780
8th	Hilda Iten	3760
9th	Marie-Theres Melville	3705
10th	Heinz Frei	3605
11th	Adrian Blaser	3604
12th	Lillian Iten	3551
13th	Louis Wallimann	3530
14th	Hans Iten	3426

## Forthcoming Events

### Jass, Friday 8 April, Danish Hall

Join us for an evening of 'Jassen'. We look forward to catching up over a game or two.

### Walk on Sunday 24 April, Onehunga to Ambury Park

Please join us for an easy stroll, 3 - 4

hours, along part of the Te Araroa trail. We meet at Onehunga Bay Reserve at 10, but will arrange for a couple of volunteers to meet earlier and arrange car pickup at the other end of the trail. You will be walking over the old Mangere bridge, and along beautiful foreshore of the Manukau Harbour. More information will be on website closer to the time, and emailed to you. You can also contact Nelly: [nsteinemann@xtra.co.nz](mailto:nsteinemann@xtra.co.nz) or 4794038.

### Pub Night, Friday, 6 May

Join us for a relaxed evening at a pub ahead of the Swiss Market Day. Further information to follow via email or check the website.

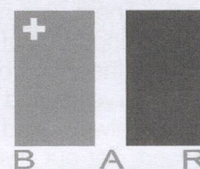
### Swiss Market Day, Saturday 7 May, Danish Hall

The much anticipated annual Swiss Market Day is here again. Come and enjoy the amazing Swiss atmosphere, the yodeling & Alphorn playing and taste some of the delicious foods that our beautiful country has to offer!

There will be anything and everything, from Swiss breads/sweets and pastries, to Bratwurst and holey cheeses, Swiss chocolates and gingerbreads, Victorinox knives, wonderful arts and crafts and also the Auckland Guggemusik.

*Continued on page 22*

### TAKAPUNA



Expect an intimate, non-pretentious environment with warm, friendly service and a great selection of beers, wines and cocktails!

Whether it's to watch the game, a big night out or a first date, Takapuna Bar is the best place on the shore for it all.

Weekly events include open mic night, live bands with ample indoor and outdoor seating. So whether you want to cosy up on the couches inside or just sit and watch the world go by outside, look no further!

Looking forward to welcoming you  
Your Swiss hosts:  
Andrea & Peter

**Happy Hour Mo - Fri**  
4 - 7pm  
House Wine & Tap Beer \$7.0

2 Anzac Street, Takapuna, 09 486 2666,  
[takapunabar@xtra.co.nz](mailto:takapunabar@xtra.co.nz)



## Swiss Club News

Again this year, we will have the wonderful St. Bernard and Bernese mountain dogs visit and the merry-go-round and bouncy castle won't go amiss either...

Please visit us on [www.facebook.com/swissmarketday](http://www.facebook.com/swissmarketday) for further information.

### Jass, Friday, 13 May, Danish Hall

What better thing to do to mark the start of the weekend, than a bit of fun and competition.

### Auckland Swiss Club AGM Monday, 16 May, Danish Hall

Please join us at the Annual AGM to discuss the year in review. We are looking for new committee members. If you are keen to help out, please get in touch with either Adrian Blaser (President) at [adrian.blaser@attuned.co.nz](mailto:adrian.blaser@attuned.co.nz) or 09 832 0366, or Daniela Bossard (Secretary) at [daniela.bossard@cam.co.nz](mailto:daniela.bossard@cam.co.nz) or 027 527 5835

## Forthcoming events

Saturday 4 June | Sunday 5 June – Society AGM in Auckland  
Friday 10 June – Monthly Jass  
Friday 1 July – Movie Night  
Friday 8 July – Monthly Jass  
Saturday 23 July – Working Bee  
Sunday 31 July – National Day Event

### New members

We welcome Daniela Jenny & Ian MacIntosh-Oakley and Simon & Sophia La Monica.

### Obituary:

William (Wilhelm) Gerle passed away on 1 January 2016. Sincere condolences to the family from the Swiss Club. DB

## Swiss Sporting Legends come together in Auckland

This summer has seen the arrival of a few great Swiss sporting legends in Auckland. The Saturday morning regulars at the Swiss Bakery in Milford have had the opportunity to meet and speak with them which has been a great pleasure and very interesting.

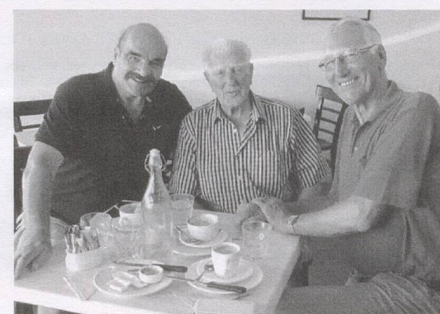
The sporting legends in question were no other than Jean-Pierre Egger who currently trains New Zealand's shot-put legend Valerie Adams, and Edy Hubacher of great Swiss sporting fame. They are great friends going back a long time. Surprisingly, both also know the Auckland Swiss Club's Emil Tellenbach from a time when they were all young men and actively competing as members of the Swiss National Team in Athletics. What a wonderful opportunity for these sportsmen to catch up with each other on the other side of the world, and exchange memories and experiences.

Emil has taken the time to put some information together about Jean-Pierre and Edy, for which we are grateful.

**Jean-Pierre Egger** is currently the coach of New Zealand's Valerie Adams, well-known Olympic Champion and World Champion in women's shot-put. Jean-Pierre himself was Swiss Champion in shot-put and an Olympian athlete representing Switzerland in the 1976 Montreal and 1980 Moscow Olympic Games, with a best result of 20.25 m. Following his active sporting career, he became a sporting coach. In this role, he coached the Swiss Alinghi sailing team for the America's Cup and

also Swiss shot-putter Werner Günthör, who became four times World Champion and once European Champion in shot-put, with a best of 22.75 m. Jean-Pierre operates his business "way to excellence" and is actively involved in coaching, training and teaching in sports and business.

**Edy Hubacher** has been a hugely versatile sportsman in Switzerland, winning Swiss championships in shot-put, discus, pentathlon, decathlon and bobsleigh no less than 18 times!!! In 1968, Edy represented Switzerland in shot-put at the Olympic Games in Mexico. He followed this up with great success at the Winter Olympic Games in Sapporo in Japan, winning the Gold Medal with the four-man bobsleigh team and the Bronze Medal with the two-man Bobsleigh team. Later, he became bobsleigh coach at the winter Olympic Games in Innsbruck in 1976, and for many years represented the Swiss National Team in Athletics. Edy is a professional teacher and remains active to this day both physically and mentally – now designing cross-word puzzles for Swiss magazines and newspapers.



QUALITY, **SWISS** MADE

A STAR ALLIANCE MEMBER



## The quality of a Swiss watch, neatly packaged in an airline.

It's the small things that make an airline great. At SWISS, we pay attention to every detail of our service. From personal assistance, to inflight cuisine and entertainment programmes: it all makes a difference. And with every flight we get just a little bit better. So you can count on enjoying your time on board. Enjoy competitive and flexible airfares to Switzerland and onto Europe with connections via Hong Kong, Shanghai, San Francisco and Los Angeles. For further information on Swiss airfares from New Zealand contact your local bonded Travel Agent or visit [SWISS.COM](http://SWISS.COM).

**SWISS.COM**